

PHA internetinėje svetainėje naudojamas įrankis, pavadintas „**ReachDeck**“ (anksčiau vadintas „Browsealoud“), leidžiantis garsiai perskaityti ir išversti tinklalapius ir nešiojamų dokumentų formatus (PDFs), bet ne atvaizdus su tekstu. Šis įrankis leidžia žmonėms, turintiems disleksiją ar nežymių regėjimo sutrikimų bei tiems, kurių gimtoji kalba nėra anglų, pasiekti informaciją internetinėje svetainėje.

Jis pirmiausia skirtas informacijai garsiai perskaityti arba parodyti ją kitokiu būdu, tačiau šis įrankis taip pat gali būti naudojamas tinklalapiams išversti į daugybę kitų kalbų naudojant „Google“ vertėją. Jis įkalbės išverstą tekstą, jei yra tinkamas balsas (kalbamos kalbos išskleidžiamajame meniu pateikiamos pirmiausia). Kalbos išvardytos abėcėlės tvarka pagal išverstą kalbą (po to eina anglų kalba, jei naudojama atnaujinta naršyklė).

„ReachDeck“ įrankių juosta (atrodo kitaip mobiliajame telefone)

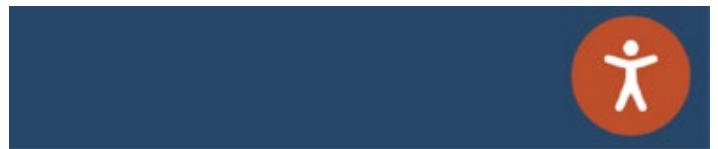


Ši pagalbos piktograma paaiškina įrankių juostos nustatymus



## Norint išversti tinklalapį

- 1 Pasirinkite „ReachDeck“ piktogramą (įprastai ją rasite ekrano viršuje arba apačioje dešinėje pusėje).



- 2 Bus rodoma „ReachDeck“ įrankių juosta.



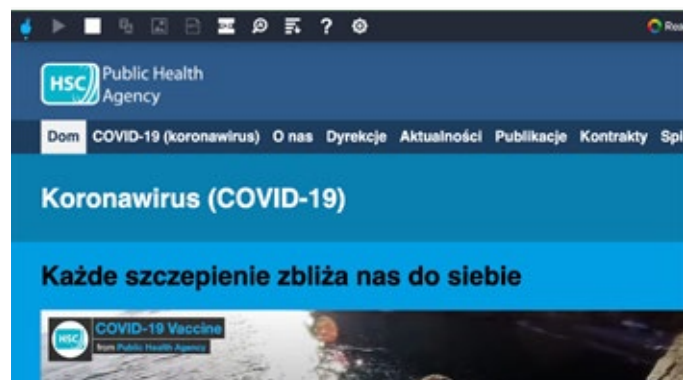
- 3 Po vertimo piktograma pasirinkite savo kalbą ir vertimas pasirodys po kelių sekundžių.



- 4 Jei jūsų kalba yra galimybė užvesti pelės žymeklį ir kalbėti, galėsite pasirinkti šią piktogramą ir pele pasirinkti tekstą, kurį norite skaityti garsiai (jei ne, piktograma bus užtamsinta).



Norėdami nustoti skaityti garsiai, atžymėkite piktogramą, leidžiančią užvesti pelės žymeklį ir kalbėti.




- 5 Norėdami sustabdyti vertimą, pasirinkite sustabdymo piktogramą. Jei naudojate parinktį užvesti pelės žymeklį ir kalbėti, prieš grįždami prie anglų kalbos, vertimo išskleidžiamajame meniu atžymėkite šią piktogramą (žr. 3 punktą) ir uždarykite įrankių juostą.



„ReachDeck“ įrankių juosta



Ši pagalbos piktograma paaiškina įrankių juostos nustatymus 

## Norint išversti tekstą PDF formatu

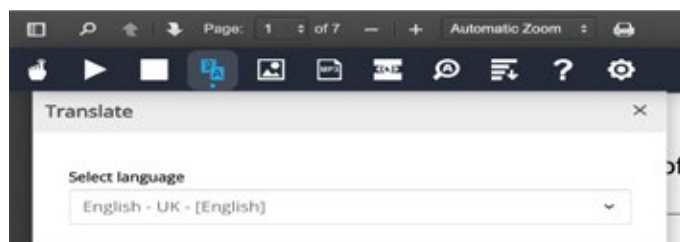
- 1 Pasirinkite „ReachDeck“ piktogramą (įprastai ją rasite ekrano viršuje arba apačioje dešinėje pusėje).



- 2 Bus rodoma „ReachDeck“ įrankių juosta.

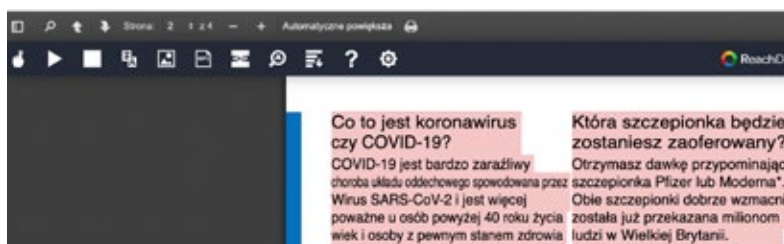


- 3 Po vertimo piktograma pasirinkite savo kalbą.



- 4 Atsidarykite PDF, kurį norite išversti.

- 5 Išverstas tekstas bus rodomas ant angliško teksto.



- 6 Norėdami atsispausdinti išverstą tekstą, pažymėkite tekstą ir jį nukopijuokite (ctrl+C) bei įklijuokite (ctrl+V) į Word dokumentą. Jums gali tekti vertimą kopijuoti atskiromis dalimis, kad tekstas išliktų tinkama tvarka.

- 7 Norėdami sustabdyti vertimą, pasirinkite sustabdymo piktogramą ir prieš uždarydami įrankių juostą, vėl pasirinkite anglų kalbą vertimo išskleidžiamajame meniu (žr. 3 punktą apie piktogramą).

